

Dante Alighieri

La Divina Comedia

el manga



Herder

Dante Alighieri

La DIVINA

COMEDIA

el manga

Herder

Diseño de la cubierta: Michel Tofahrn
Traducción: Maite Madinabeitia, DARUMA Serveis Lingüístics, S.L.
Rotulación: Acrobat Estudio
Título original: Manga de dokuha, Shinkyoku

Edición original japonesa publicada por East Press Co., Ltd.
Edición española publicada gracias al acuerdo con East Press Co., Ltd.
a través de The English Agency (Japan), Ltd.

© 2008, Variety Art Works, East Press Co., Ltd.
© 2011, Herder Editorial, S.L., Barcelona
© 2012, en este formato, Herder Editorial, S.L., Barcelona

ISBN: 978-84-254-3091-6

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *Copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

Realización de ePub: produccioneditorial.com

Herder
www.herdereditorial.com

Índice

[Cubierta](#)

[Portada](#)

[Créditos](#)

[Personajes](#)

[Dante](#)

[Infierno](#)

[Purgatorio](#)

[Paraíso](#)

[Información adicional](#)



Dante Alighieri

La Divina Comedia

el manga

Dante

Un joven profundamente enamorado de Beatriz, aunque su amor no es correspondido.

Virgilio

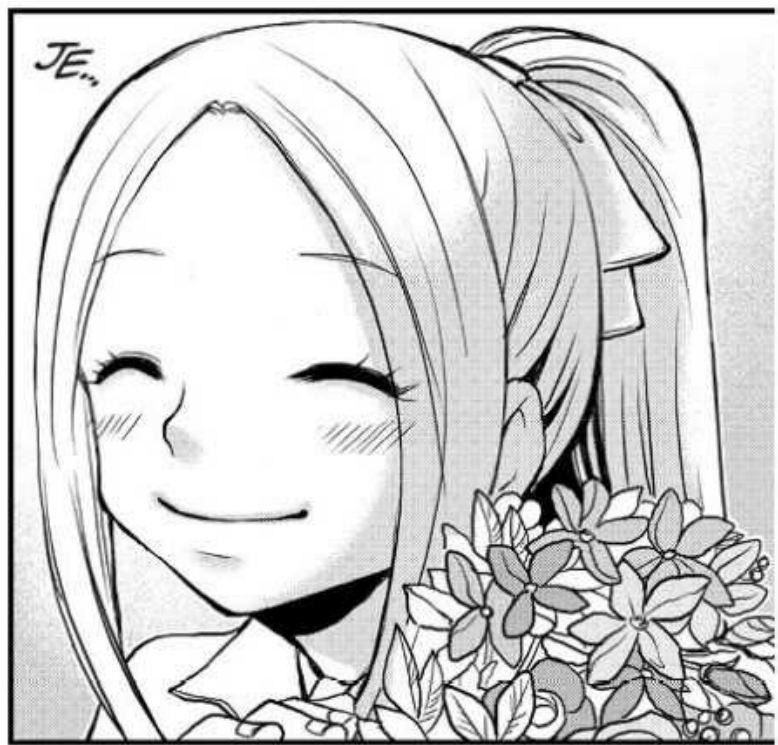
Poeta de la Antigua Roma. Le muestra a Dante el mundo que aguarda más allá de la muerte por petición de Beatriz.

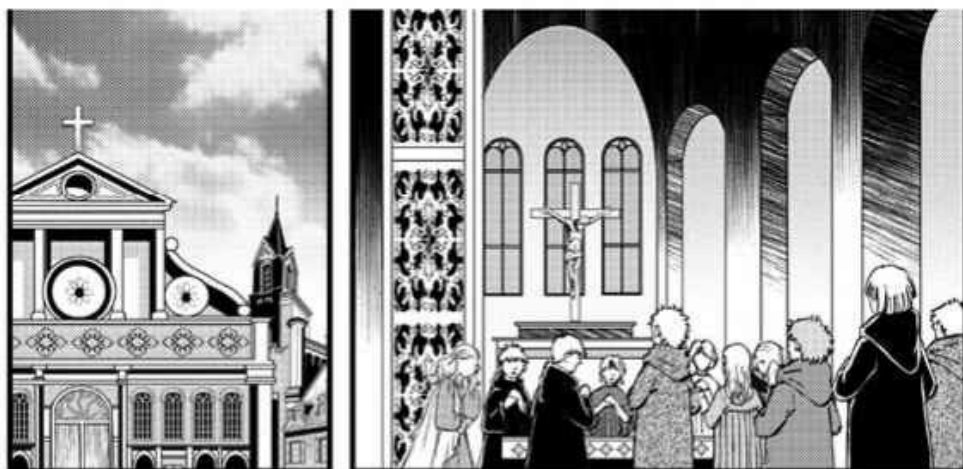


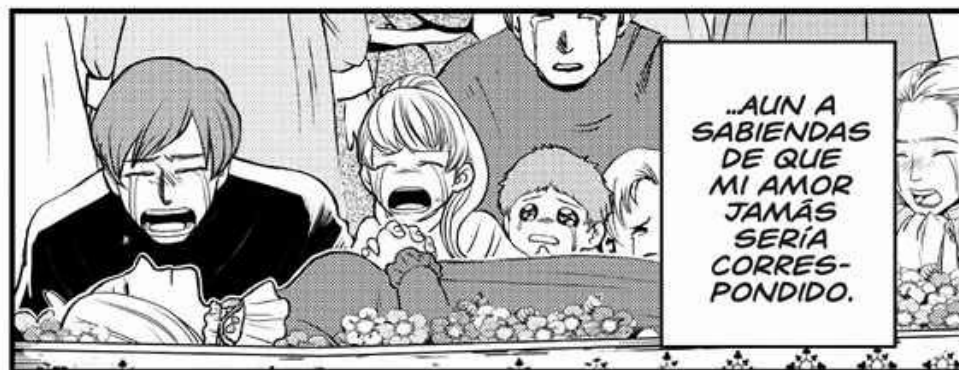
Beatriz

Una mujer dulce y hermosa que muere siendo aún joven.













CUANDO
QUISE
DARME
CUENTA...

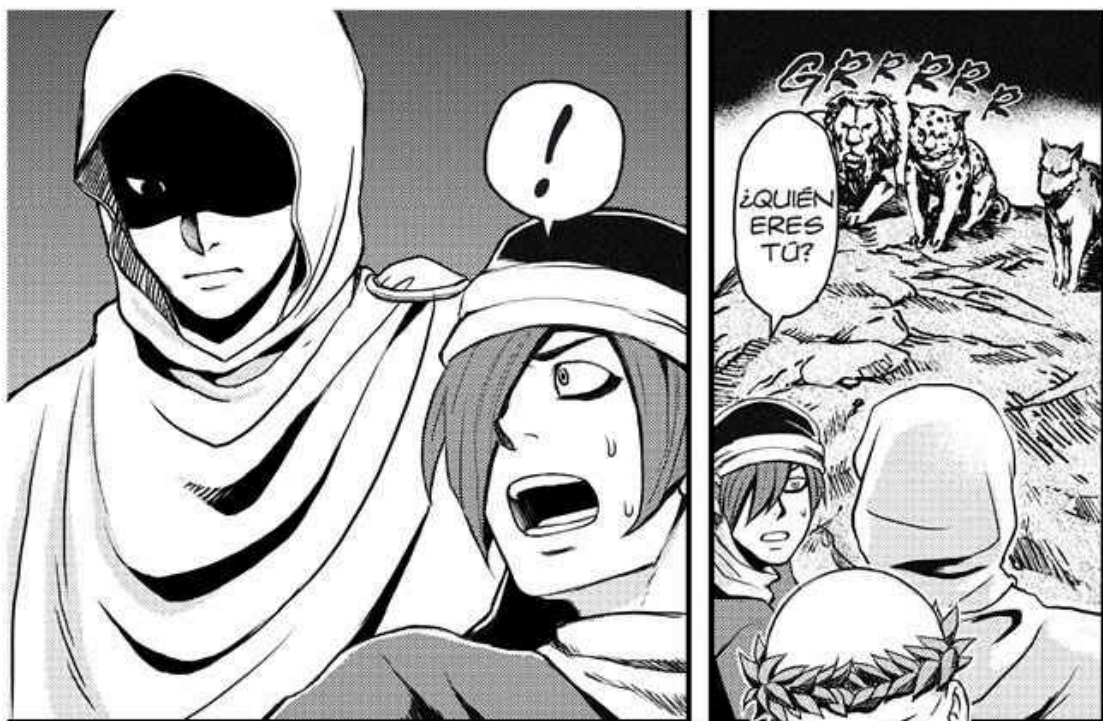
...ME HABÍA
ADENTRADO
EN UN
BOSQUE
OSCURO
Y TENE-
BROSO.

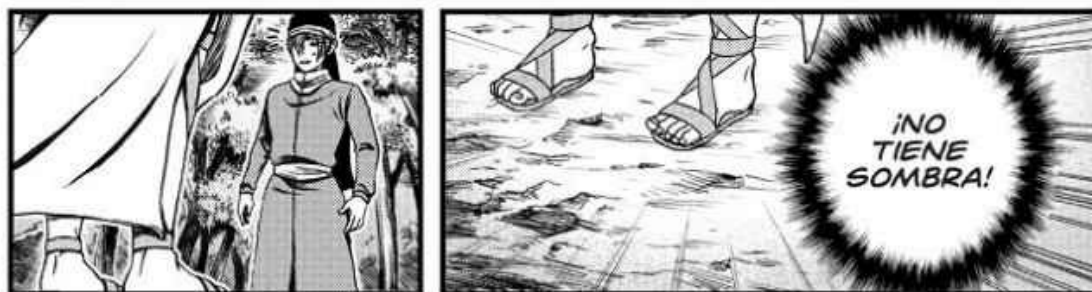
























ELLA HA
ESTADO
VELANDO
POR TI...

...DESDE
LO ALTO DEL
PARAÍSO.

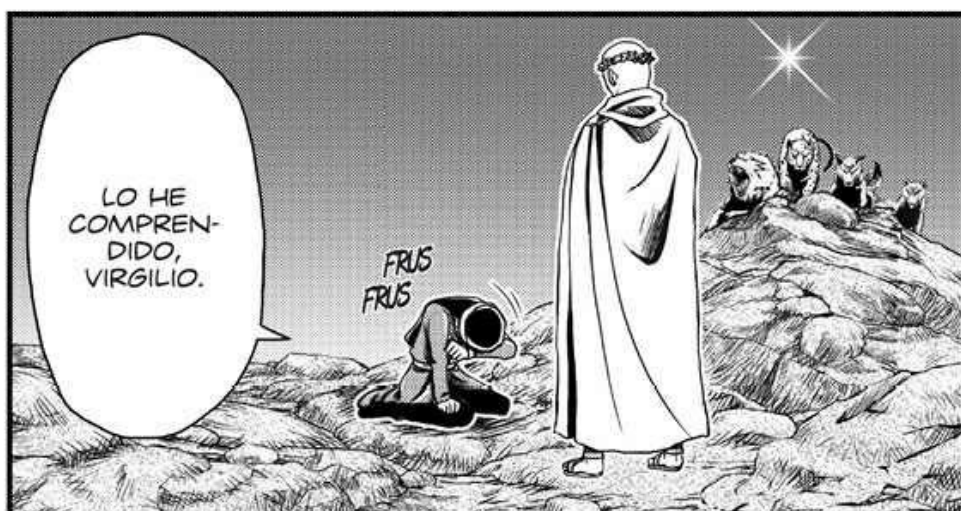
SIN
EMBARGO,
AL VER QUE
ENTRABAS
EN ESTE
BOSQUE DE
PERDICIÓN...

...Y
TEMLABAS
ANTE LA
PRESENCIA DE
ESAS FIERAS, SU
CORAZÓN SE
HA LLENADO
DE DOLOR.



POR
DESGRACIA,
UN ALMA PURA
QUE MORA EN
LAS ALTURAS NO
PUEDE LLEGAR
HASTA AQUÍ.







¡SI ES
BEATRIZ
QUIEN VELA
POR MÍ EN
ESTE VIAJE,
MIS PASOS
NO DUDARÁN!



POR
FAVOR,
LLEVAME
HASTA EL
MUNDO QUE
AGUARDA MÁS
ALLÁ DE LA
MUERTE.



ASÍ LO
HARÉ.

TIENES
MI PROMESA.
HARÉ TODO LO
QUE ESTÉ EN
MI MANO PARA
GUIARTE HASTA
LOS CIELOS,
DONDE ELLA
TE ESPERA.

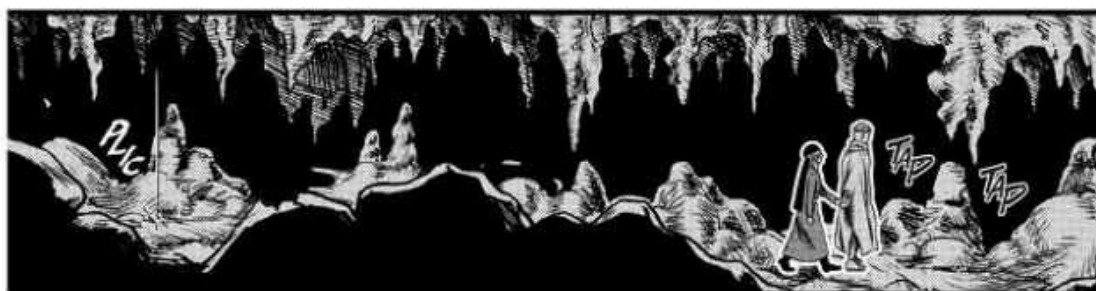
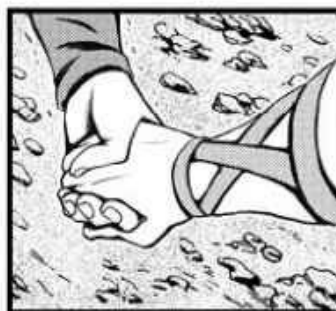


ES HORA
DE PARTIR.

NUESTRA
PRIMERA
PARADA
ES EL
INFIERNO.









DANTE.



ABAN-
DONA
AQUÍ
TODOS
TUS
MIEDOS.



DES-
HAZTE
DE TU
COBAR-
DÍA.

A PARTIR
DE AHORA
VAGAREMOS
POR EL
INFIERNO.

TAP

TAP



INGH!

SÍ.



AHÍ
ESTÁ...

ESO DE
AHÍ ES EL
INFIERNO.









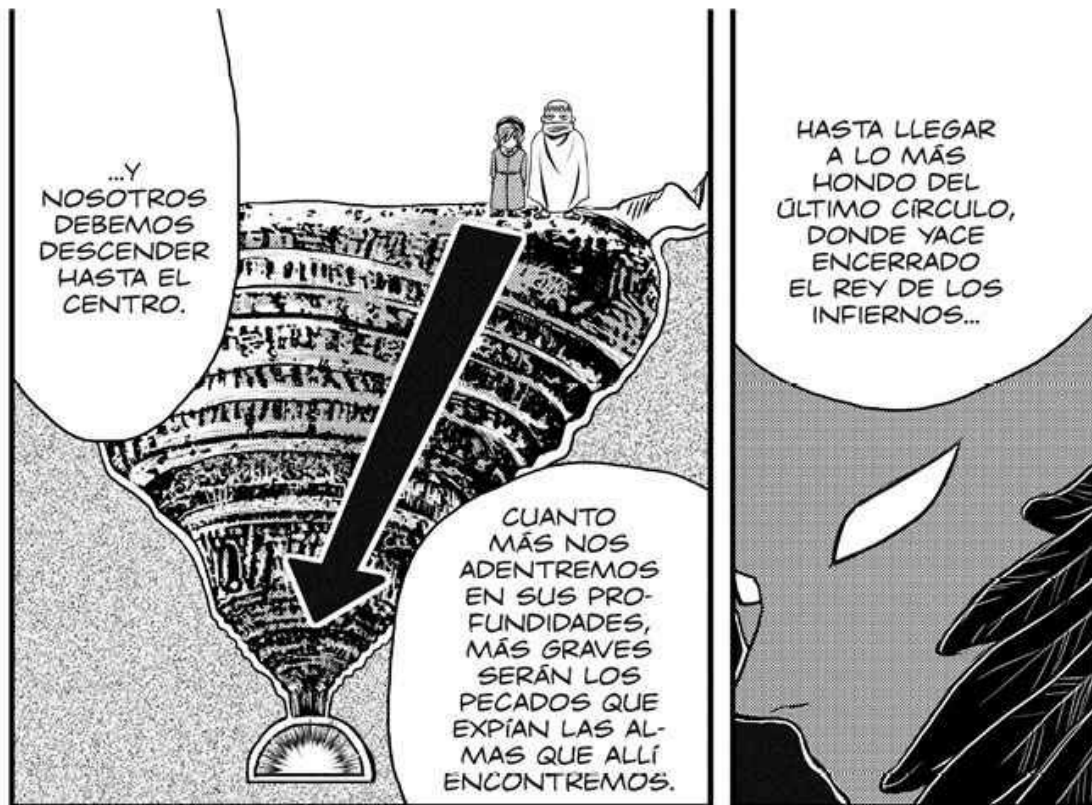




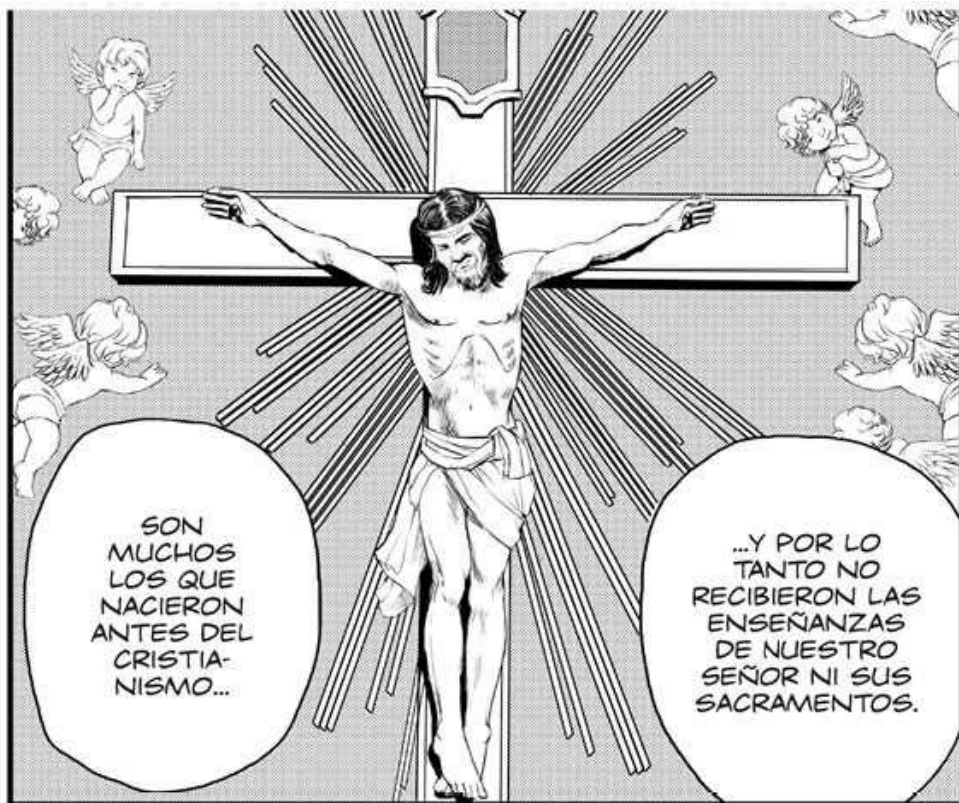














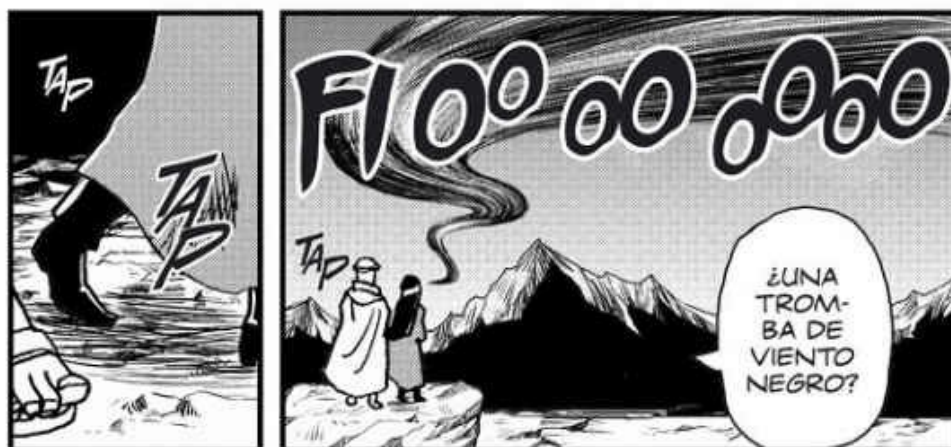




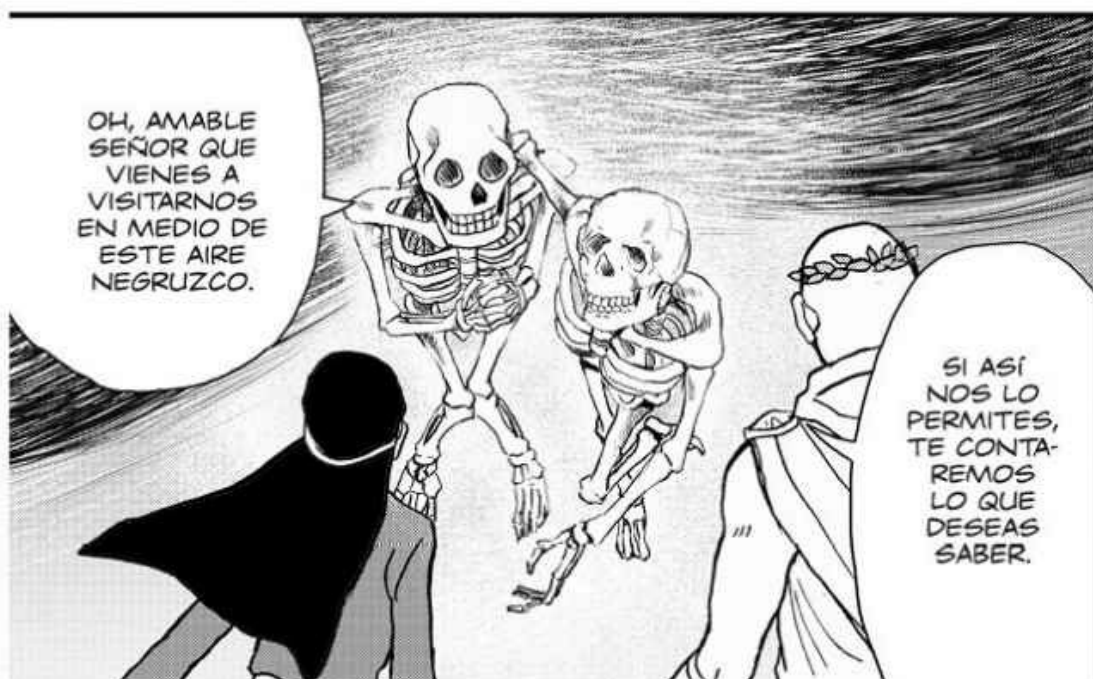
















TODO
SUCEDIÓ
A RAÍZ
DE MI
BODA.

UN BUEN DÍA SE
DECIDIÓ QUE MI
FUTURO ESPOSO
SERÍA EL SEÑOR
DE UNA CIUDAD
VECINA. DEBÍA
CASARME CON
ÉL POR EL BIEN
DE MI PADRE Y
DE MI TIERRA.



GIANCOTTO,
EL DEFORME
SEÑOR DE AQUEL
CASTILLO, TEMÍA
QUE EL COMPROMISO
QUEDARA ANULADO
POR ALGÚN MOTIVO,
DE MODO QUE ENVIÓ
A SU HERMANO PAO-
LO PARA MEDIAR EN
LAS NEGOCIACIONES.

SIN
EM-
BAR-
GO...



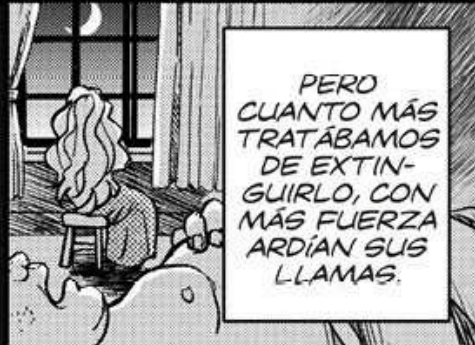
...CUANDO
ACUDÍO
PARA
FORMA-
LIZAR EL
COMPRO-
MISO...

...NOS
ENAMO-
RAMOS
IRREME-
DIABLE-
MENTE
EL UNO
DEL
OTRO.



POR
DESGRACIA,
EL HOMBRE
AL QUE YO
ESTABA
PROMETIDA
ERA SU
HERMANO.

LO ÚNICO QUE
PODIAMOS
HACER ERA
ENTERRAR
NUESTRO
ARDIENTE
DESEO EN
LO MÁS PRO-
FUNDO DE
NUESTROS
CORAZONES.



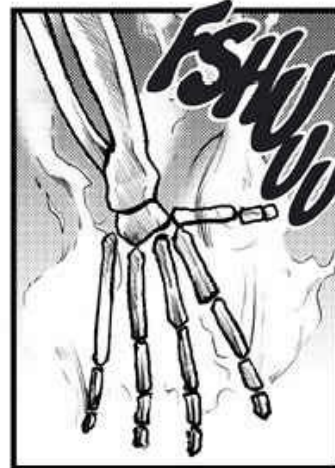
PERO
CUANTO MÁS
TRATÁBAMOS
DE EXTINGUIRLO, CON
MÁS FUERZA
ARDÍAN SUS
LLAMAS.



HASTA
QUE FINAL-
MENTE NOS
AMAMOS EN
SECRETO...

FUE
ENTON-
CES...









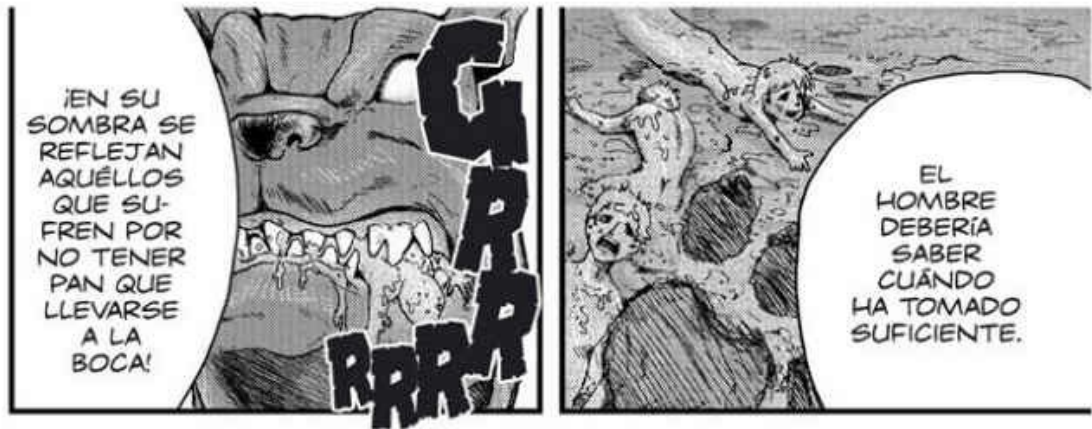






¿ES
CER-
BE-
RO!?





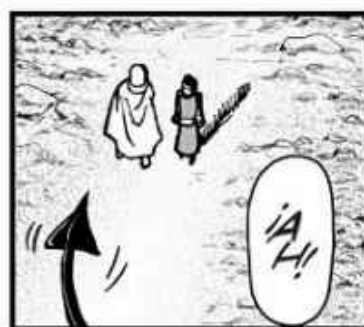








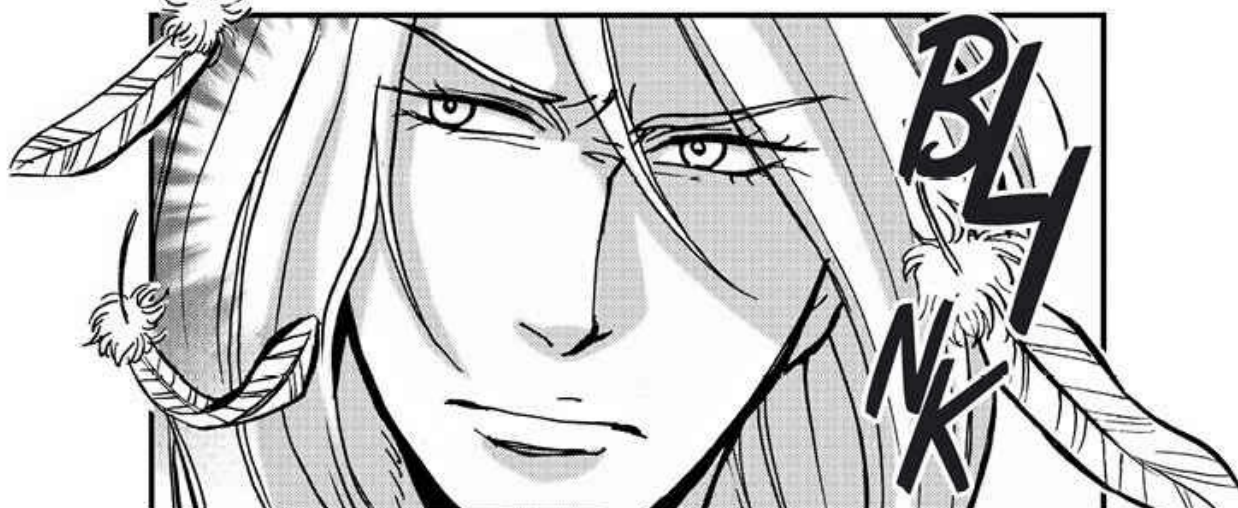
























































Wooooooo

SON
FOSAS,
A CADA
CUAL MÁS
PROFUNDA,
EN LAS
QUE LOS
PECADORES
PAGAN POR
SUS FALTAS.

VIRGILIO...
¿QUÉ SON
ESOS
ENORMES
CRÁTERES
QUE SE VEN
DESDE
AQUÍ?





PROXENETAS Y SEDUCTORES...



LOS ADULADORES QUE CON SUS LISONJAS ENGAÑARON A LOS PODEROSOS...

...SIENTEN CÓMO EL VENENO DE LA PODREDUMBRE LES REVIENTA LOS OJOS Y LOS EFLUVIOS DEL ESTIÉRCOL LES DEJAN SIN AIRE.

















POR
ESO LOS
MANTIENEN
ENCERRA-
DOS EN
EL POZO.

T...
TIENE
SENTI-
DO...

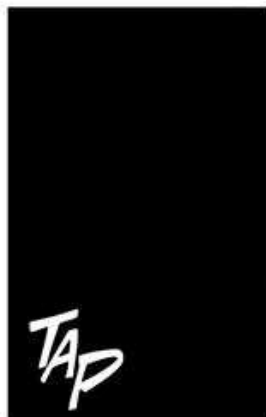
NO
SON CAPACES
DE RECUPERAR LAS
FUERZAS SI SUS
PIES NO ESTÁN
EN CONTACTO
CON LA TIERRA,
QUE ES COMO
UNA MADRE
PARA ELLOS.



LA PARTE INFERIOR
LLEVA DIRECTAMENTE
AL CÍRCULO MÁS
PROFUNDO DEL
INFIERNO.



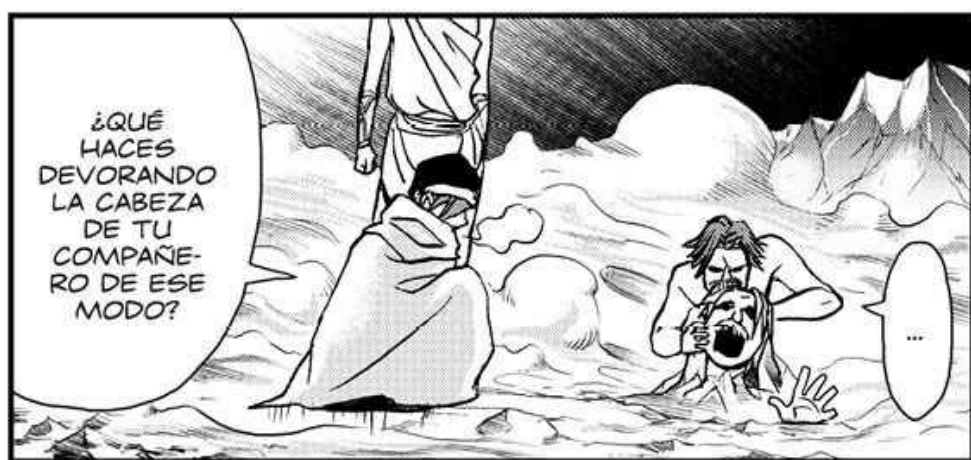
















ESTE
HOMBRE ME
ENCERRÓ
JUNTO A
MIS HIJOS
EN LO MÁS
ALTO DE UNA
TORRE.



DURANTE
MESES
VIMOS COMO
LA LUNA
APARECÍA Y
DESAPARECÍA
ANTE NUESTROS
OJOS...



...CON
UNOS
POCOS
MENDRUGOS DE
PAN DURO PARA
COMER...



HASTA
QUE UN
DÍA OÍ UN
SONIDO
QUE ME
HELÓ EL
ALMA...

ESTABAN
ATRANCANDO
LA PUERTA
DE LA TORRE
CON CLAVOS
Y TABLAS.



YA... NO
HABÍA
SALVACIÓN.



MIS HIJOS
LLORABAN
EN SUEÑOS
SUPLI-
CAN-
DO POR UN
PEDAZO
DE PAN...



...Y YO
ACABÉ
MORDIENDO
MI PROPIO
BRAZO
SUMIDO
EN LA
MISERIA.

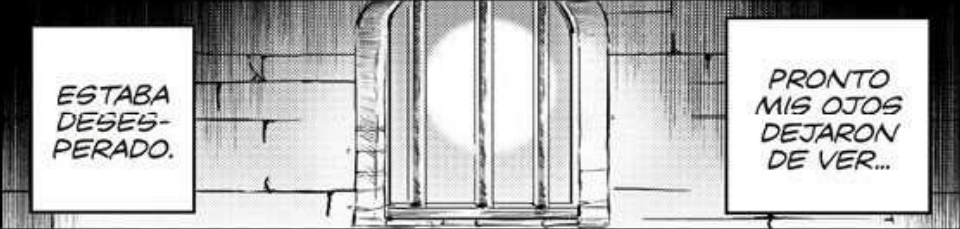


FUE
ENTON-
CES
CUAN-
DO...



¡PADRE!
¡¡ANTES
PREFIERO
QUE TE
ALIMEN-
TES DE
MÍ!!

TÚ NOS
DISTE ESTAS
CARNES.
NUESTRO
DOLOR SERÁ
MENOR SI
NOS COMES
A NOSO-
TROS.



ESTABA
DESES-
PERADO.

PRONTO
MIS OJOS
DEJARON
DE VER...



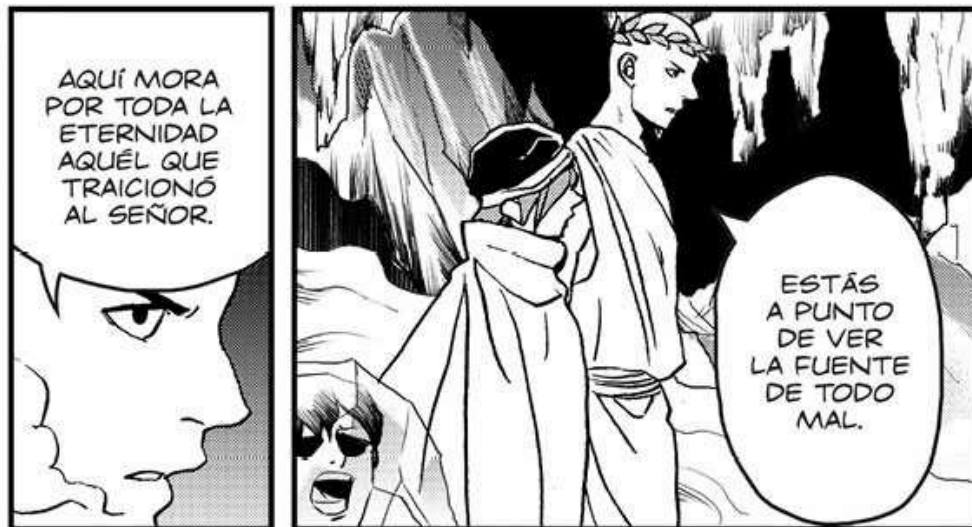
OTRO MÁS...
LA VOZ DE
OTRO DE
MIS HIJOS
QUEDÓ EN
SILENCIO
PARA
SIEMPRE...



PA-
DRE...







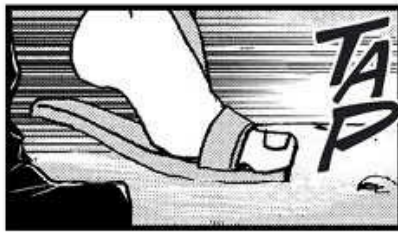














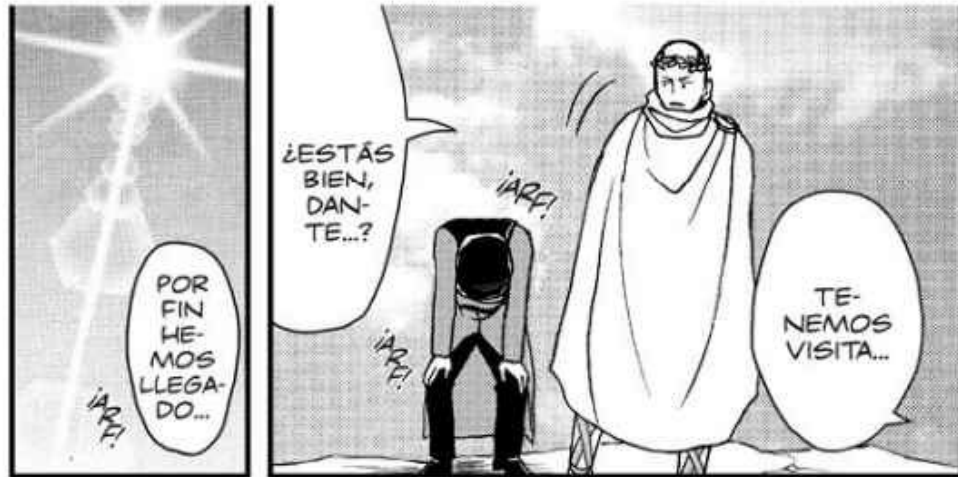


















¿ALGUNO DE VOSOTROS PODRÍA INDICARNOS EL CAMINO QUE DEBEMOS SEGUIR PARA LLEGAR A LA CIMA?



AÚN RESPIRAS...



CAMINAD JUNTO A LA ORILLA DEL PRECIPICIO Y LUEGO GIRAD A MANO DERECHA. ASÍ DEBERÍAIS LLEGAR.

EL ASCENSO SERÁ MÁS SENCILLO PARA TI QUE PARA LAS ALMAS DE LOS MUERTOS.



¿QUÉ CULPA ES LA QUE TRATAS DE LIMPIAR...?

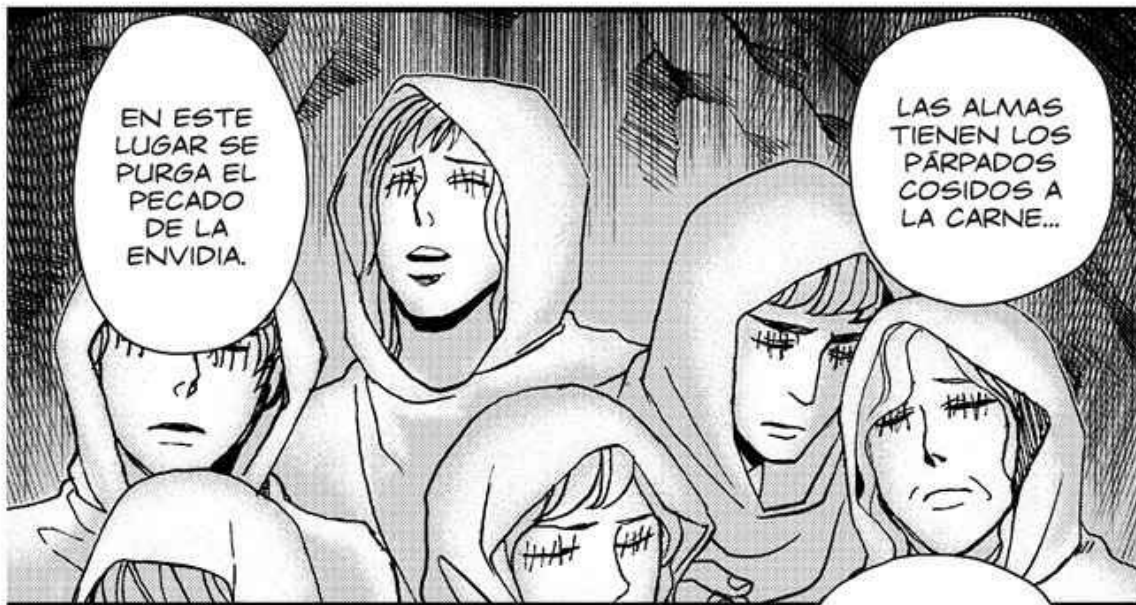


MI NOMBRE ES UMBERTO.

NACÍ EN UNA FAMILIA RICA, CUYOS ANTEPASADOS PERTENECÍAN A LA ANTIGUA NOBLEZA.



















¿POR QUÉ
ESTÁN
TODAS
ESTAS
ALMAS
ECHADAS
EN EL
SUELO...?

ES LA
ÚNICA
MANERA QUE
TIENEN DE
EXPIAR LA
AVARICIA...



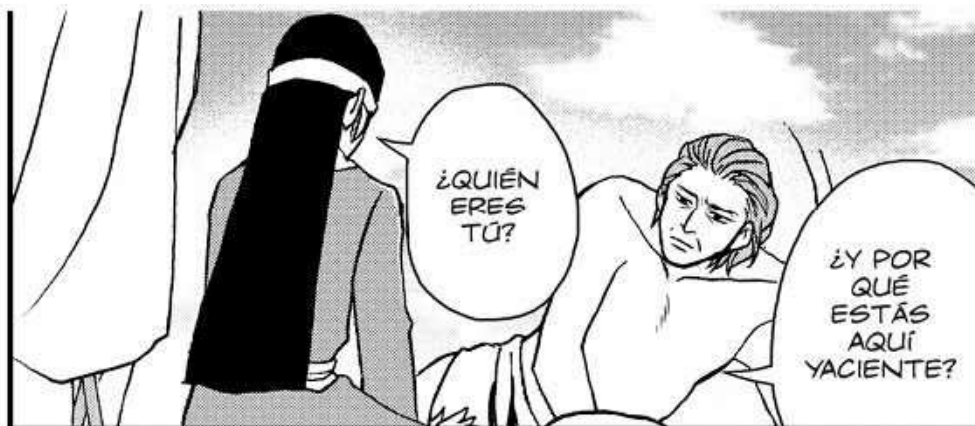
ALMAS ESCOGIDAS
DE DIOS... ¿SERÍAIS
TAN AMABLES DE
INDICARNOS QUE
CAMINO DEBEMOS
SEGUIR PARA
LLEGAR A LA
CUMBRE?



VOSOTROS
QUE NO
ESTÁIS
CONDE-
NADOS
A YACER
SOBRE
VUESTRO
VIENTRE...

...PODEÍS
SEGUIR EL
CAMINO
DE LA
DERECHA.







EL
CORAZÓN
DE LOS
HOMBRES
ES UN
BIEN
FRÁGIL...



MI
PONTIFICADO
COMENZÓ
TRAS UNA
LARGA
CARRERA
EN LAS
FILAS
DE LA
IGLESIA.



PERO
CUANDO
LLEGUE
AL PO-
DER...

...UNA
GRAN
VERDAD SE
REVELÓ
ANTE MÍ.



NO
HABÍA UN
TRONO MÁS
ELEVADO
QUE AMBI-
CIONAR.

EL MUNDO
ENTERO SE
ARRODILLABA
ANTE MÍ.





LO ÚNICO
QUE PUEDEN
HACER ES
LIMPIAR SUS
PECADOS
CON SUS
LÁGRIMAS.



LA AVARICIA Y
LA AMBICIÓN
ÚNICAMENTE
CONSIGUEN
HACERTE MÁS
POBRE POR
DENTRO...



RRRUUUM

!?

M

TAP



RRRUUUM

¿UN
TE-
RRE-
MO-
TO!?

NO...
NO ES
ESO,
DANTE.



AHORA QUE
UN ALMA
HA QUEDADO
FINALMENTE
PURIFICADA,
EL CIELO Y
LA TIERRA
ENTRAN EN
ARMONÍA
CON ELLA.

RRRU

UUUM

¿CÓ-
MO!?

¿EL
CIELO
Y LA
TIE-
RRA!?





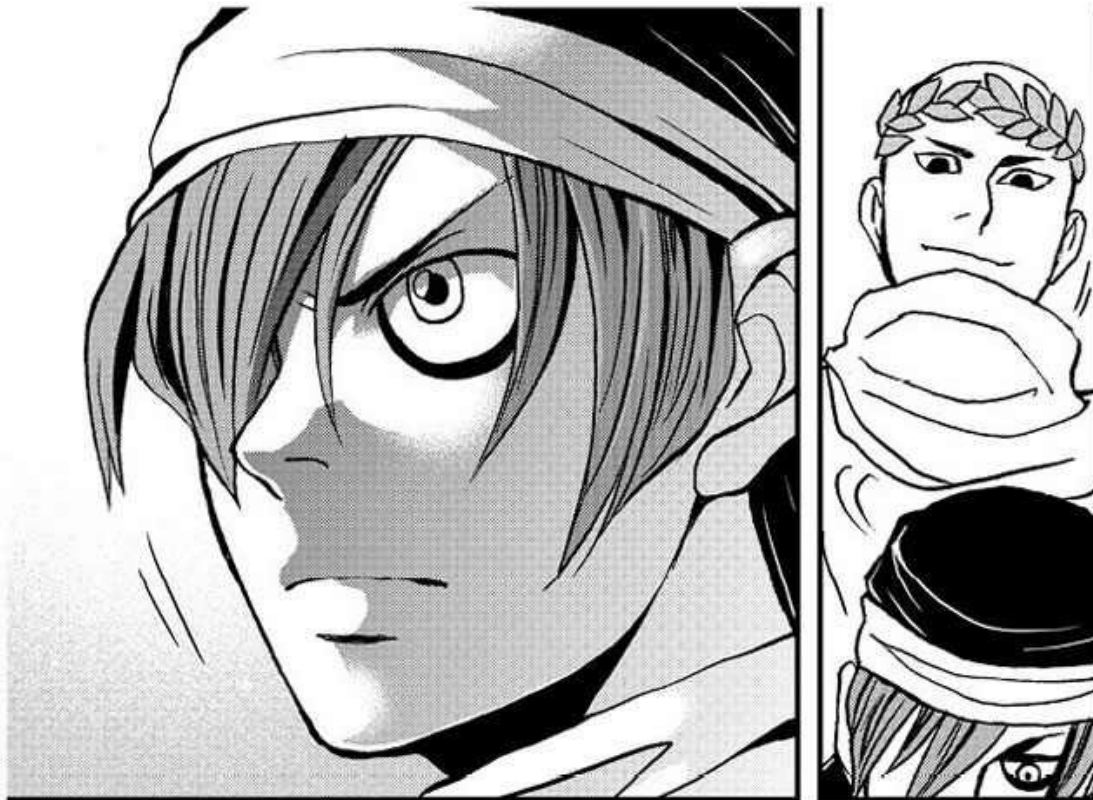






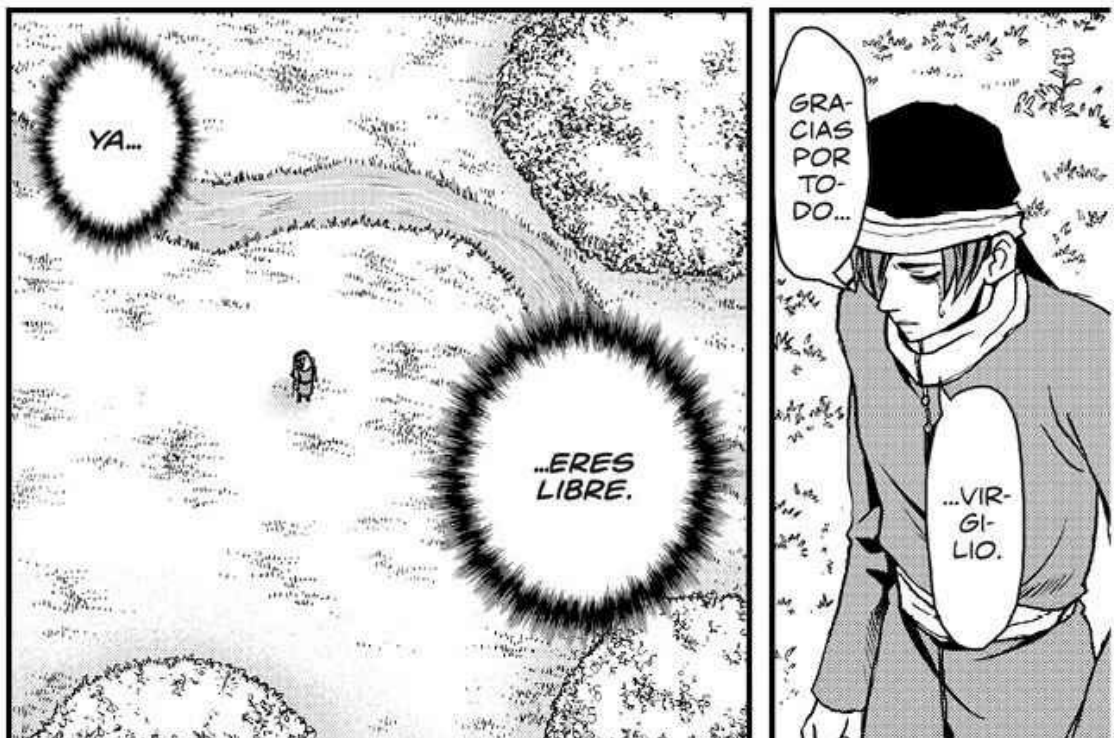


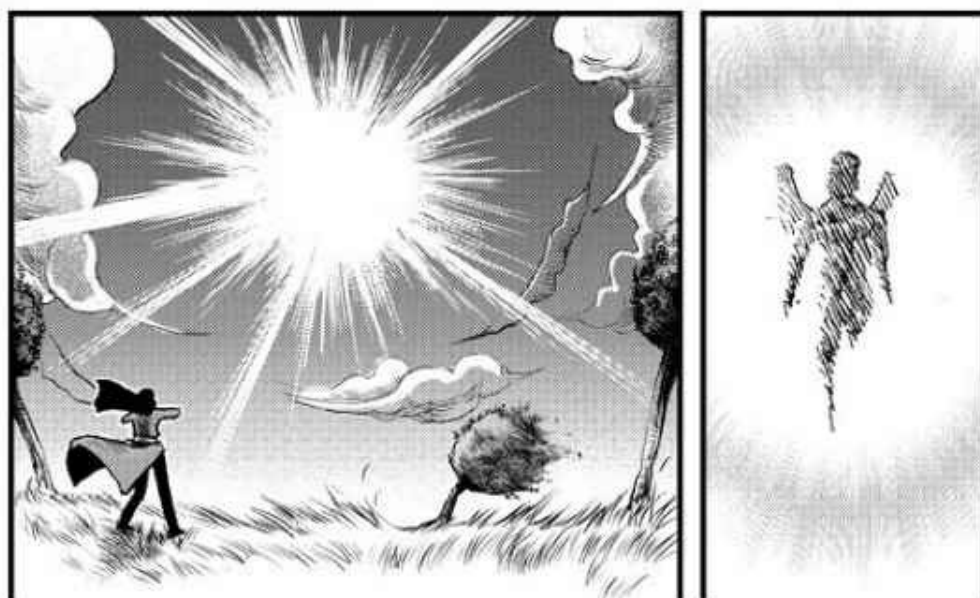


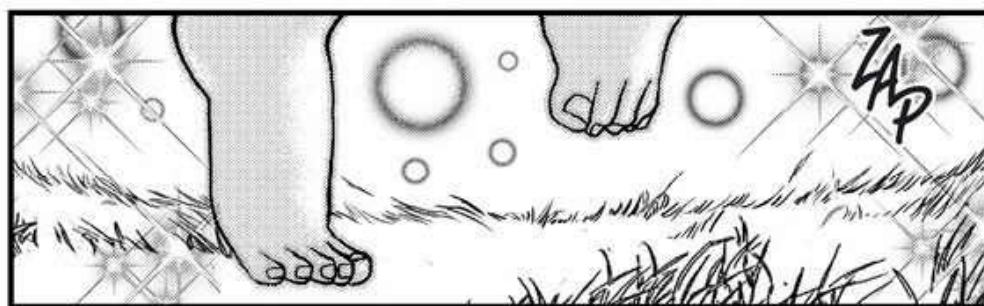
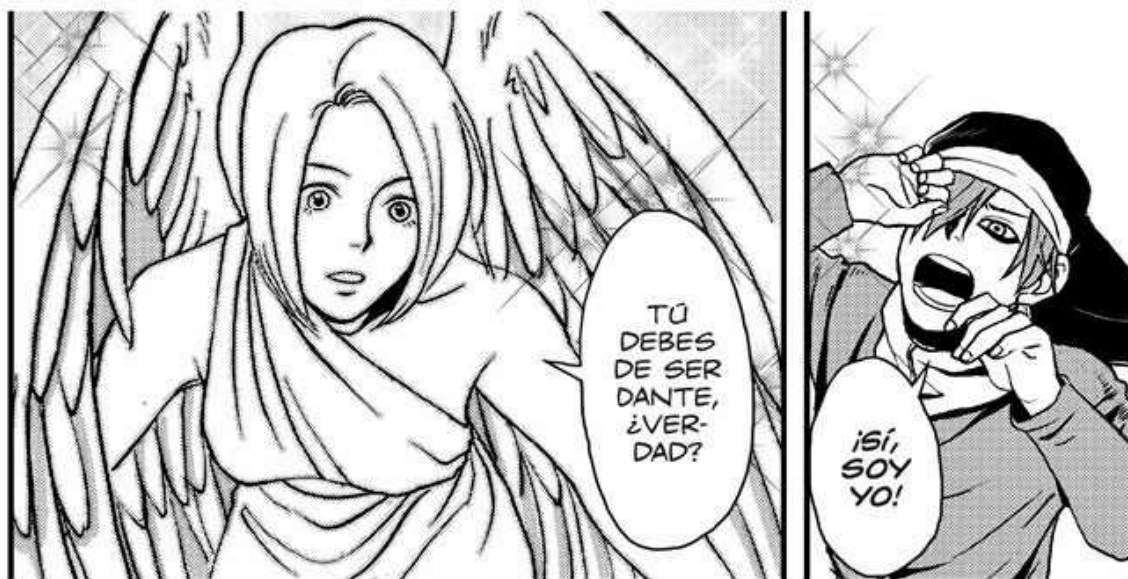


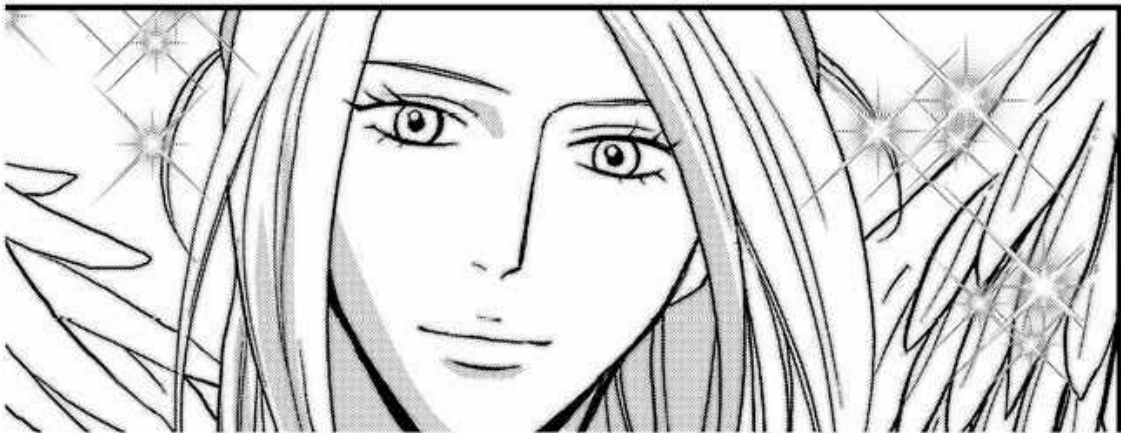
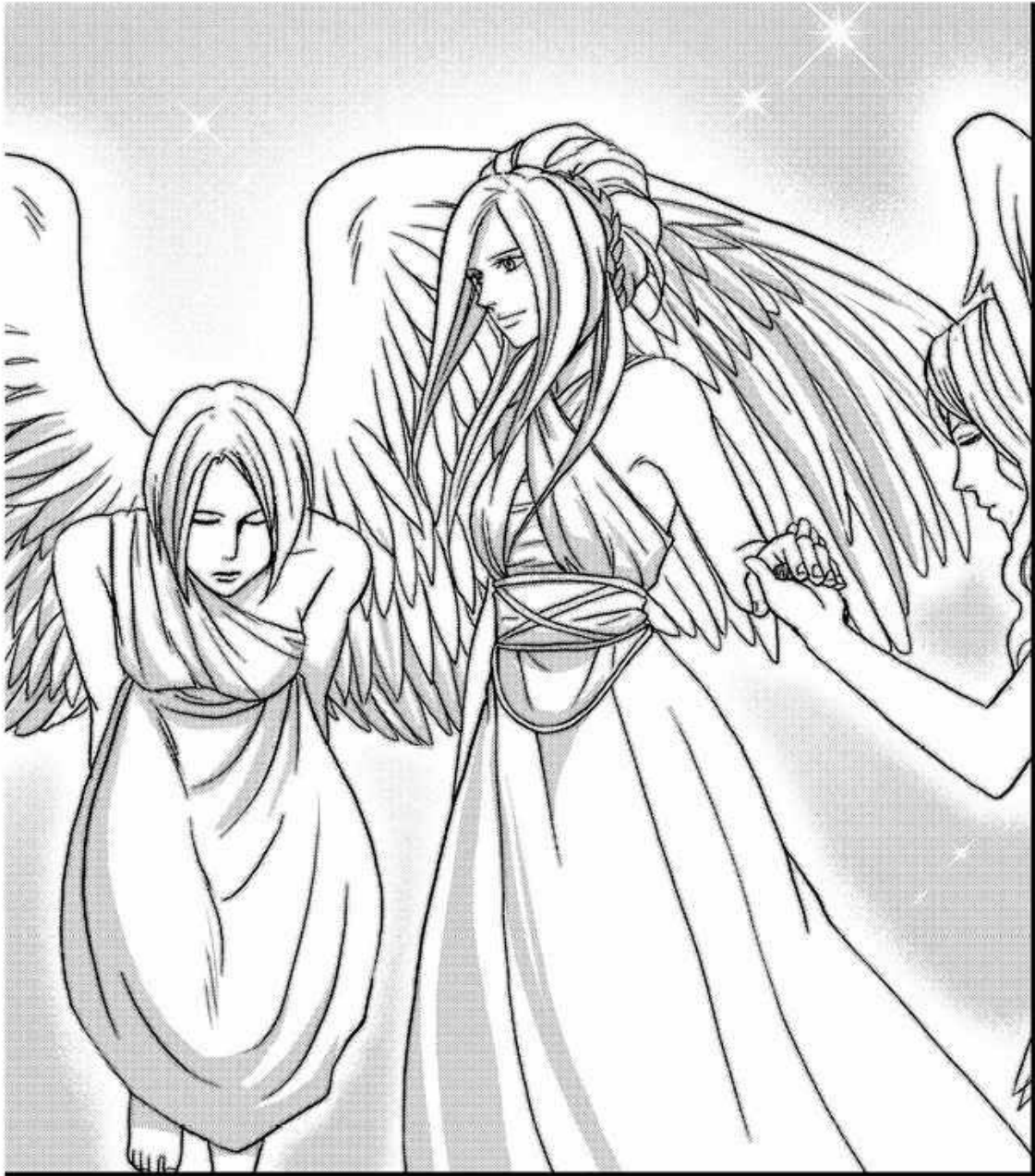


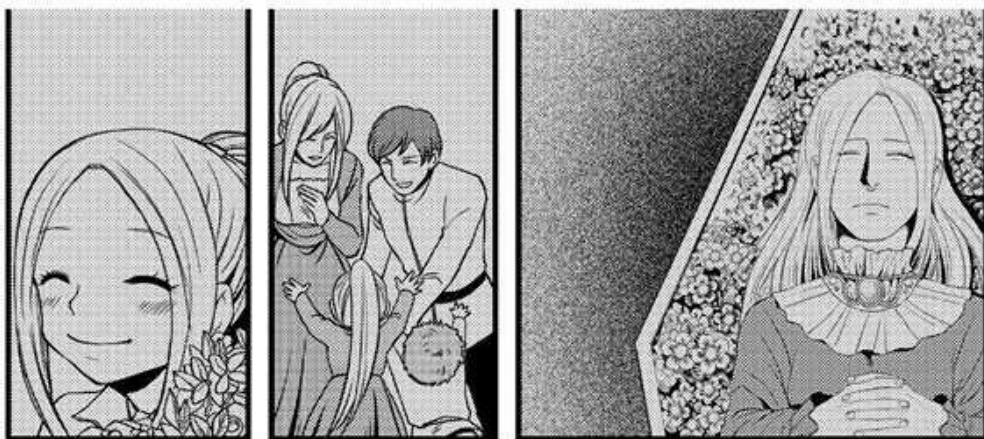






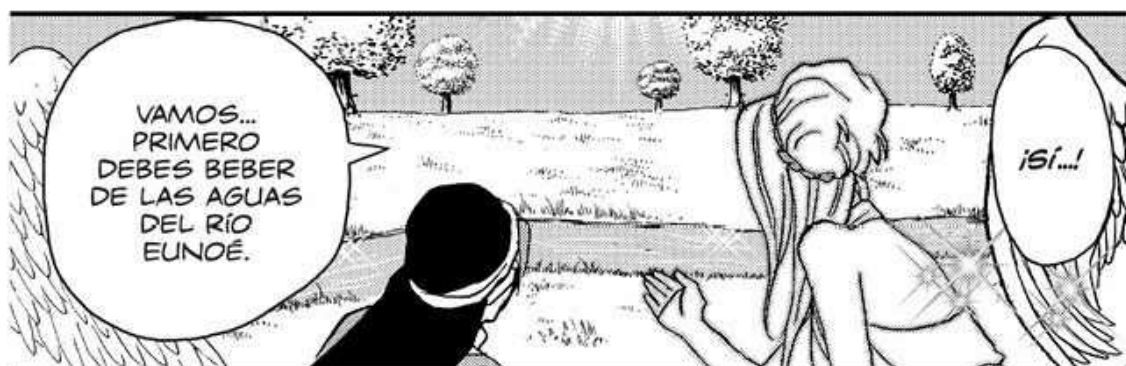


















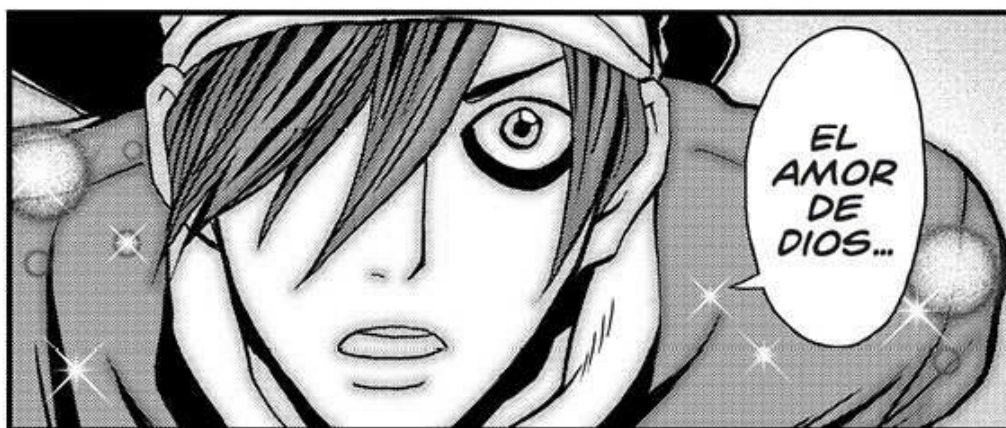
...EL
PARAÍSO.

SÍ,
DANTE.

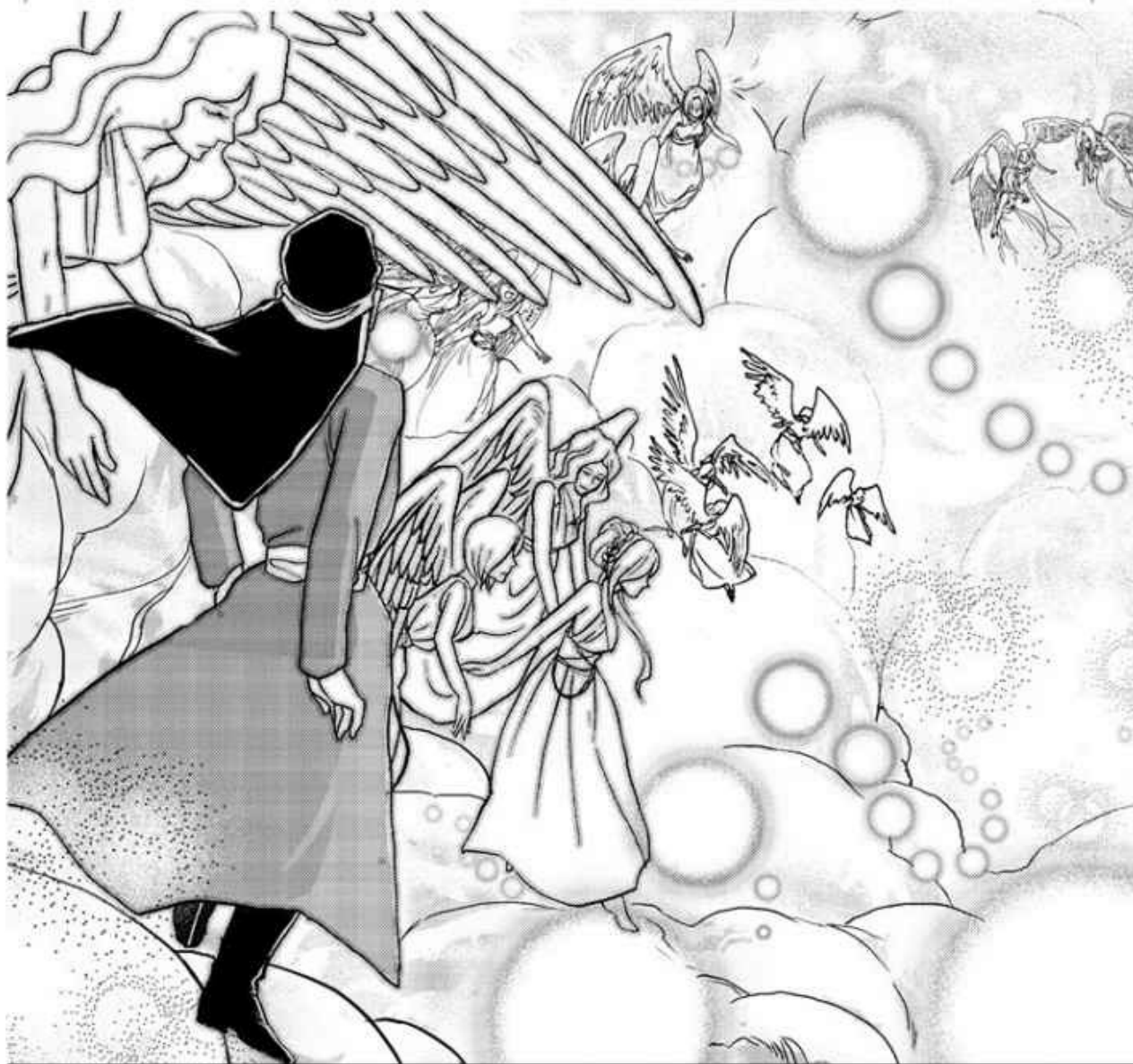
ES EL
PARAÍSO.

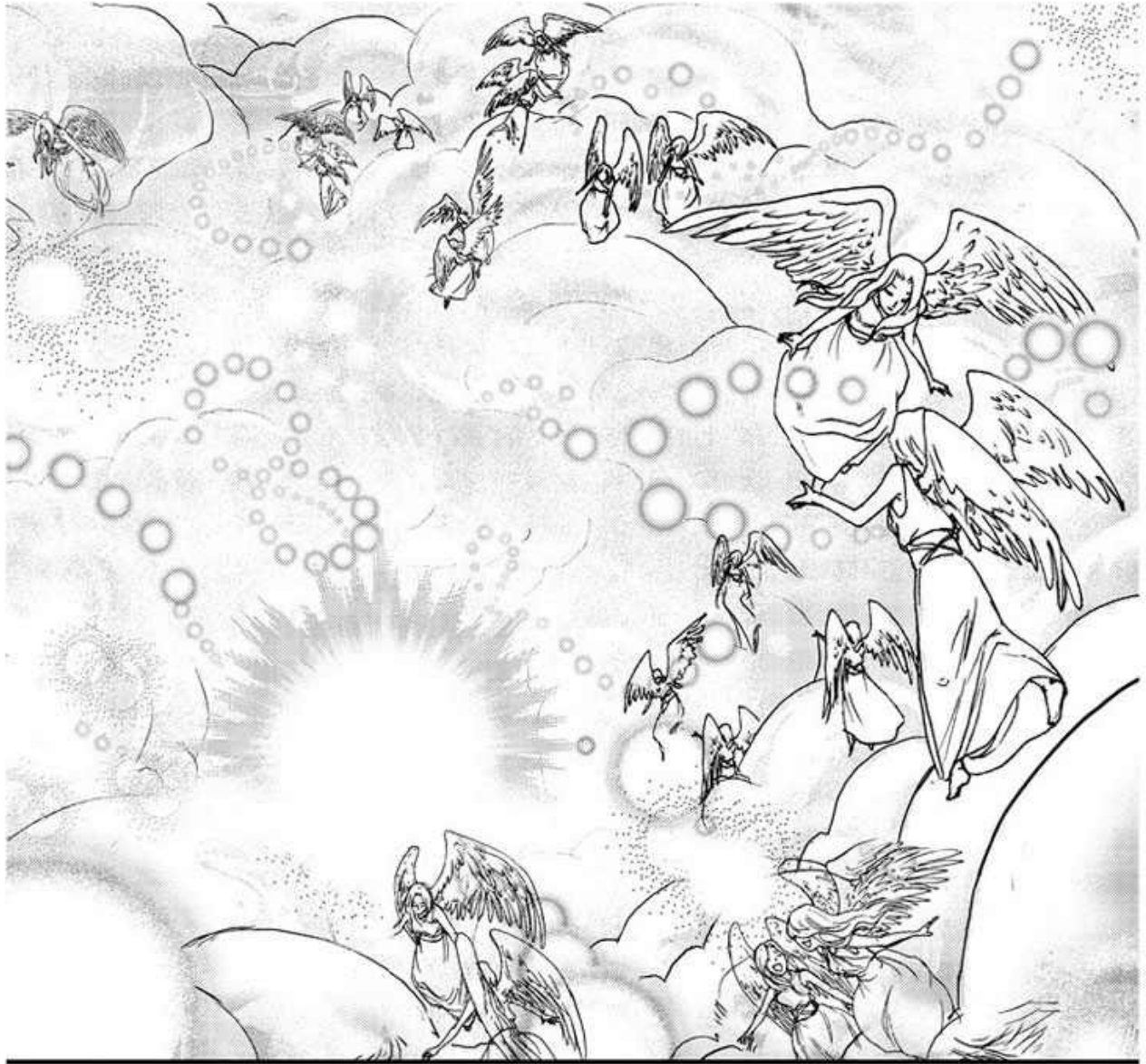


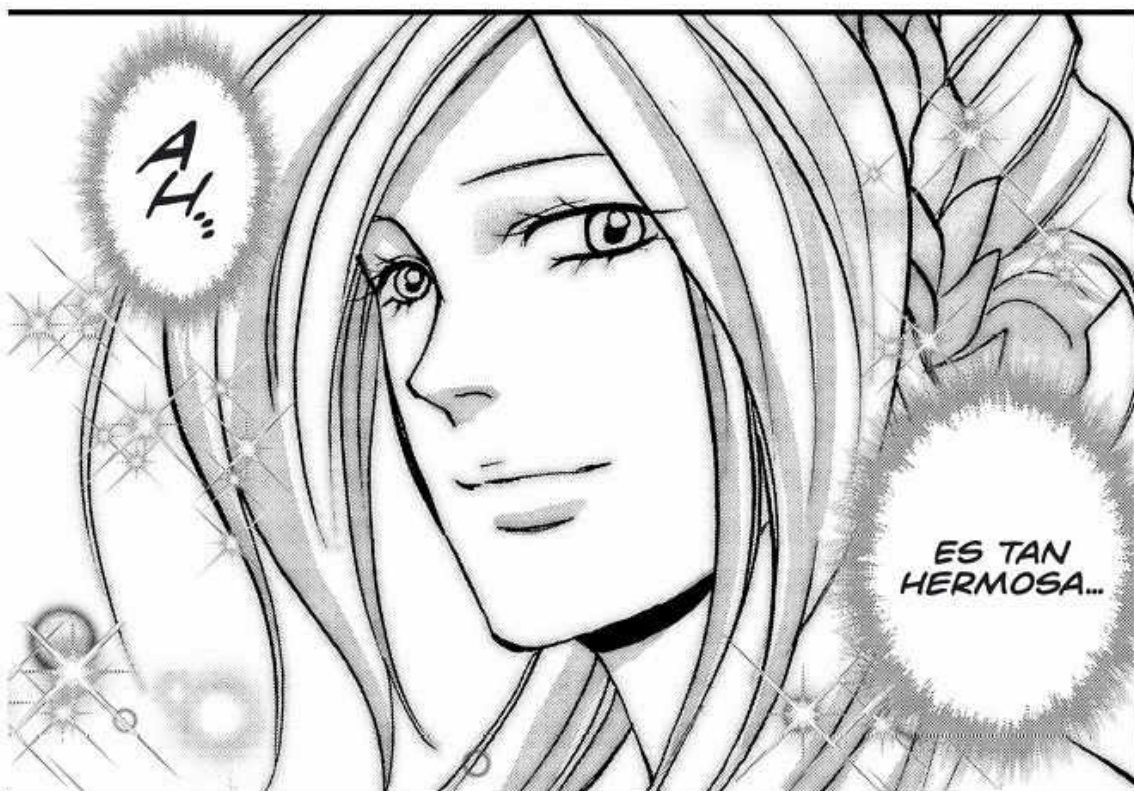


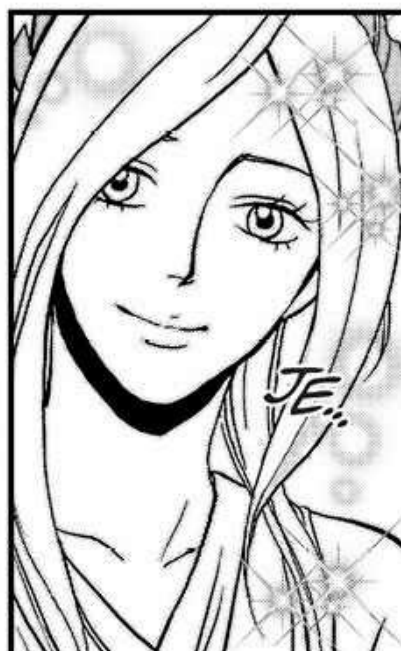


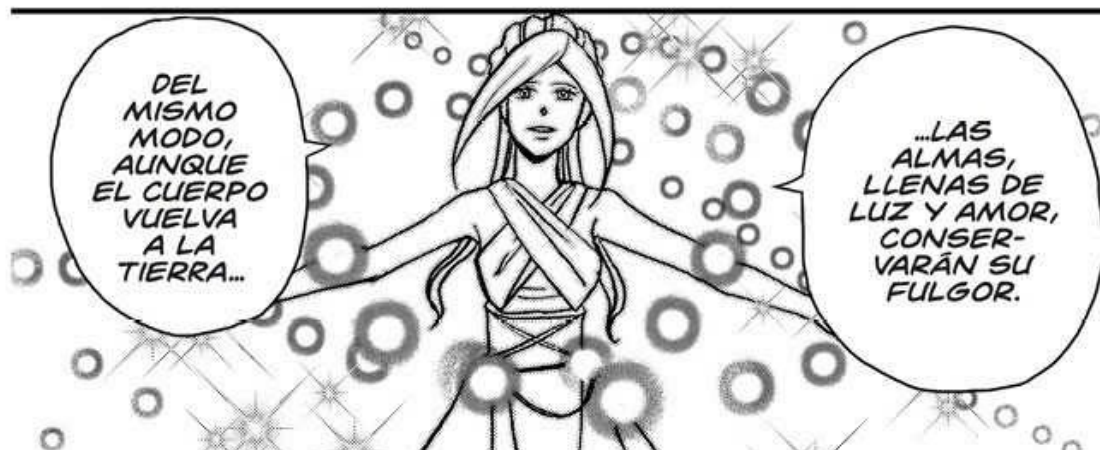




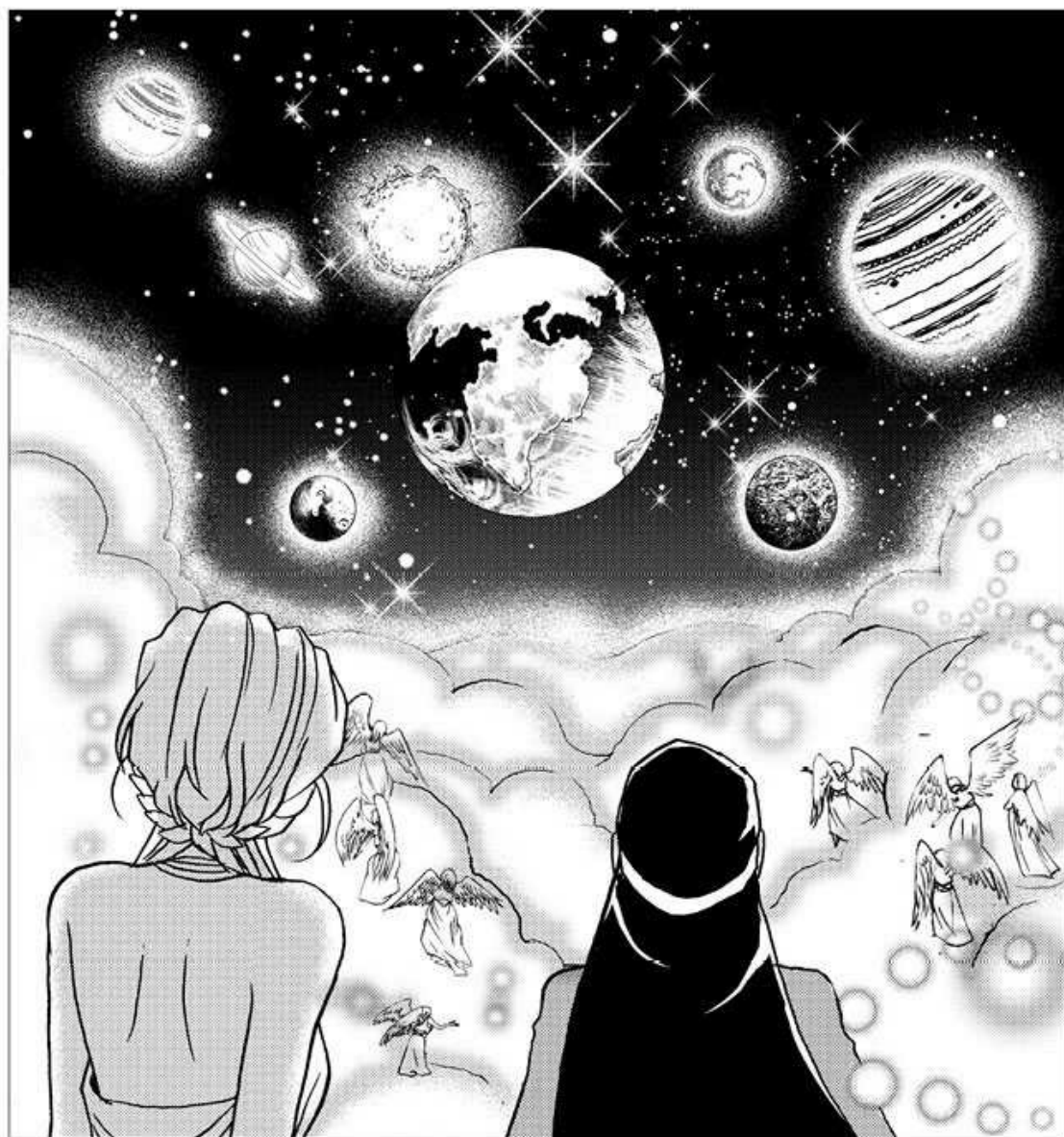




















PRESTA
ATEN-
CIÓN,
DANTE.



DIOS
NO NECESITA UN
INFIERNO.



SI EXISTE
ES SÓLO
PARA QUE EL
SER HUMANO
VIVA DE
ACUERDO
A LO QUE
DEBERÍA
SER.

POR
ESO...

...EXISTEN
TAMBIÉN
EL PURGA-
TORIO Y EL
PARAÍSO.



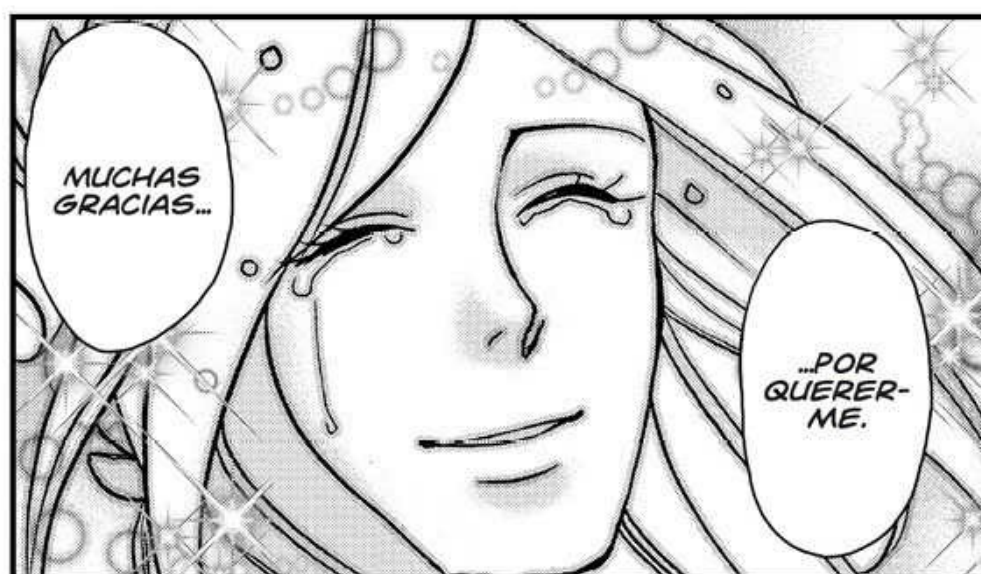
...

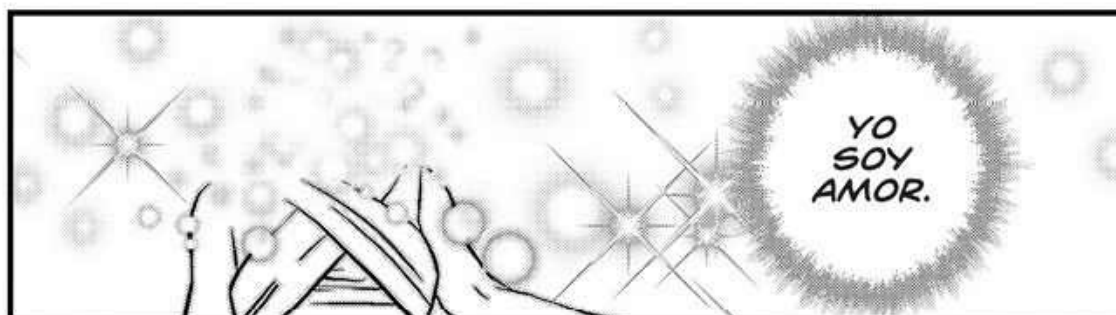
ESO
ES LO
QUE YO
CREO.













La Divina Comedia

el manga

FIN

Información adicional

Ficha del libro



Dante Alighieri (1265 - 1321) uno de los más preclaros poetas y pensadores de la Edad Media, recibió su formación así como su saber enciclopédico, característica de la cultura de aquella época, en la Escuela de Brunetto Latini, famoso maestro de retórica. En los años siguientes, se entregó al estudio de las doctrinas filosóficas y políticas de la Escolástica, mientras alcanzaba conocimiento de las doctrinas antiguas sobre todo a través de la lectura de Boecio (*Philosophiae consolationis libri V*) y de Cicerón (*De amicitia*). En los círculos culturales de Florencia se le conoció primeramente por su obra *Vita nuova*, en la que siguió la manera poética del dulce *stil nuovo*. La decidida oposición de Dante a la política del papa Bonifacio VIII le llevó a ser expulsado de Florencia (1300). Durante su largo exilio, que transcurrió en diversas cortes italianas, escribió la mayoría de sus obras, entre otras, diversos estudios sobre filosofía y política, un tratado sobre el lenguaje popular así como la *Divina commedia*, que acabó poco antes de morir en Ravena en 1321

Otros títulos de interés

Friedrich Nietzsche

[Así habló Zaratustra. El manga](#)

[Así habló Zaratustra. El manga](#) (ebook)

Nicolás Maquiavelo

[El príncipe. El manga](#)

[El príncipe. El manga](#) (ebook)

**VIKTOR EL HOMBRE
FRANKL EN BUSCA
DE SENTIDO**



Herder

El hombre en busca de sentido

Frankl, Viktor

9788425432033

168 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

* Nueva traducción*

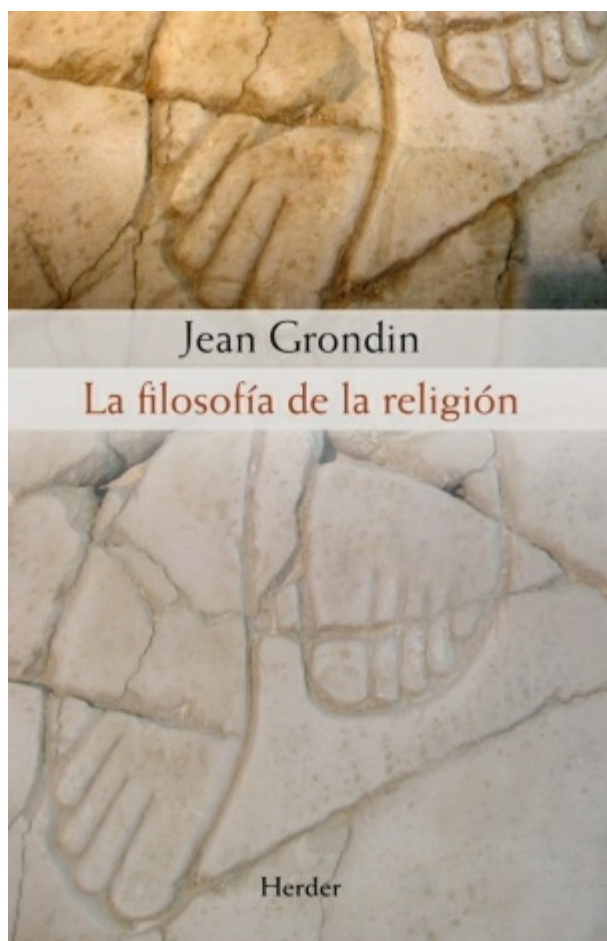
El hombre en busca de sentido es el estremecedor relato en el que Viktor Frankl nos narra su experiencia en los campos de concentración.

Durante todos esos años de sufrimiento, sintió en su propio ser lo que significaba una existencia desnuda, absolutamente desprovista de todo, salvo de la existencia misma. Él, que todo lo había perdido, que padeció hambre, frío y brutalidades, que tantas veces estuvo a punto de ser ejecutado, pudo reconocer que, pese a todo, la vida es digna de ser vivida y que la libertad interior y la dignidad humana son indestructibles. En su condición de psiquiatra y prisionero, Frankl reflexiona con palabras de sorprendente esperanza sobre la capacidad humana de trascender las dificultades y descubrir una verdad profunda que nos orienta y da sentido a nuestras vidas.

La logoterapia, método psicoterapéutico creado por el propio Frankl, se centra precisamente en el sentido de la existencia y en la búsqueda de ese sentido por parte del hombre, que asume la responsabilidad ante sí mismo, ante los demás y ante la vida. ¿Qué espera la vida de nosotros?

El hombre en busca de sentido es mucho más que el testimonio de un psiquiatra sobre los hechos y los acontecimientos vividos en un campo de concentración, es una lección existencial. Traducido a medio centenar de idiomas, se han vendido millones de ejemplares en todo el mundo. Según la Library of Congress de Washington, es uno de los diez libros de mayor influencia en Estados Unidos.

[Cómpralo y empieza a leer](#)



La filosofía de la religión

Grondin, Jean

9788425433511

168 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

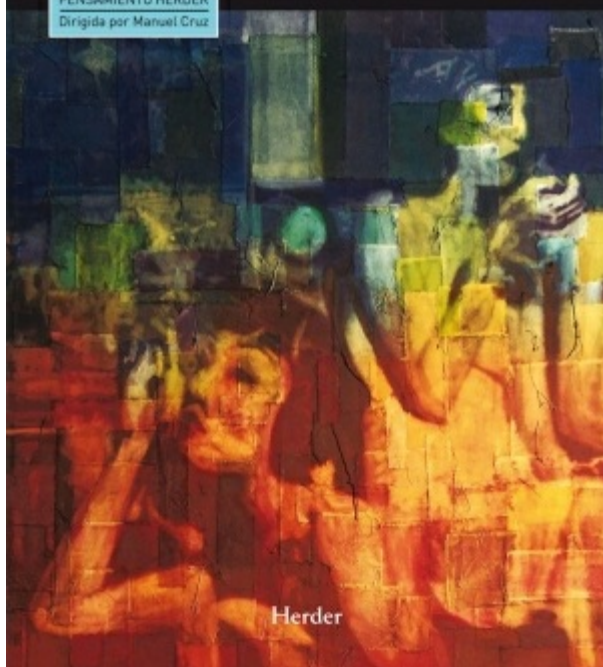
¿Para qué vivimos? La filosofía nace precisamente de este enigma y no ignora que la religión intenta darle respuesta. La tarea de la filosofía de la religión es meditar sobre el sentido de esta respuesta y el lugar que puede ocupar en la existencia humana, individual o colectiva.

La filosofía de la religión se configura así como una reflexión sobre la esencia olvidada de la religión y de sus razones, y hasta de sus sinrazones. ¿A qué se debe, en efecto, esa fuerza de lo religioso que la actualidad, lejos de desmentir, confirma?

[Cómpralo y empieza a leer](#)

Byung-Chul Han
La sociedad del cansancio

PENSAMIENTO HERDER
Dirigida por Manuel Cruz



Herder

La sociedad del cansancio

Han, Byung-Chul

9788425429101

80 Páginas

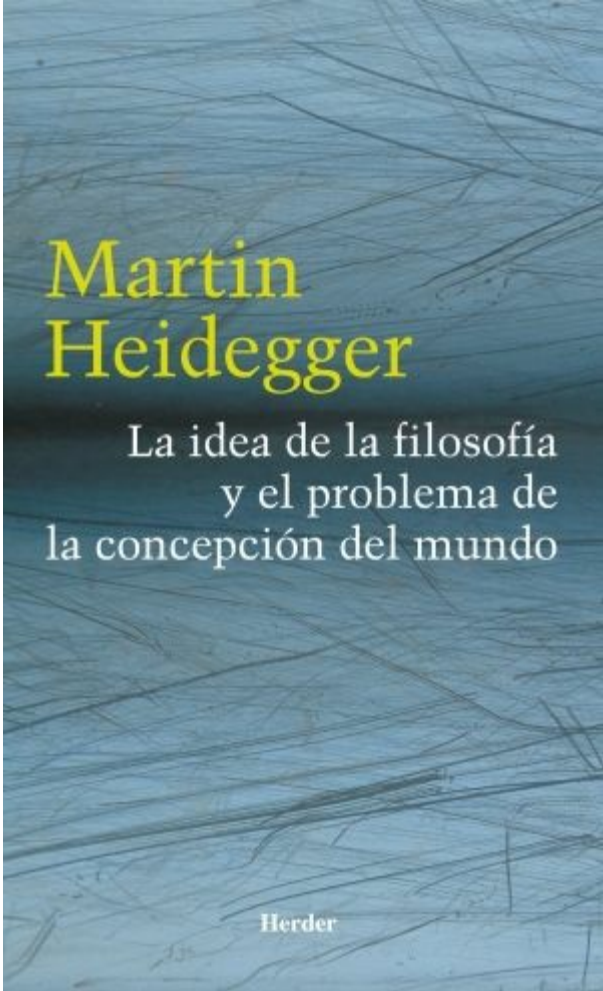
[Cómpralo y empieza a leer](#)

Byung-Chul Han, una de las voces filosóficas más innovadoras que ha surgido en Alemania recientemente, afirma en este inesperado best seller, cuya primera tirada se agotó en unas semanas, que la sociedad occidental está sufriendo un silencioso cambio de paradigma: el exceso de positividad está conduciendo a una sociedad del cansancio. Así como la sociedad disciplinaria foucaultiana producía criminales y locos, la sociedad que ha acuñado el eslogan Yes We Can produce individuos agotados, fracasados y depresivos.

Según el autor, la resistencia solo es posible en relación con la coacción externa. La explotación a la que uno mismo se somete es mucho peor que la externa, ya que se ayuda del sentimiento de libertad. Esta forma de explotación resulta, asimismo, mucho más eficiente y productiva debido a que el individuo decide voluntariamente explotarse a sí mismo hasta la extenuación. Hoy en día carecemos de un tirano o de un rey al que oponernos diciendo No. En este sentido, obras como Indignaos, de Stéphane Hessel, no son de gran ayuda, ya que el propio sistema hace desaparecer aquello a lo que uno podría enfrentarse. Resulta muy difícil rebelarse cuando víctima y verdugo, explotador y explotado, son la misma persona.

Han señala que la filosofía debería relajarse y convertirse en un juego productivo, lo que daría lugar a resultados completamente nuevos, que los occidentales deberíamos abandonar conceptos como originalidad, genialidad y creación de la nada y buscar una mayor flexibilidad en el pensamiento: "todos nosotros deberíamos jugar más y trabajar menos, entonces produciríamos más".

[Cómpralo y empieza a leer](#)



Martin Heidegger

La idea de la filosofía
y el problema de
la concepción del mundo

Herder

La idea de la filosofía y el problema de la concepción del mundo

Heidegger, Martin

9788425429880

165 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

¿Cuál es la tarea de la filosofía?, se pregunta el joven Heidegger cuando todavía retumba el eco de los morteros de la I Guerra Mundial. ¿Qué novedades aporta en su diálogo con filósofos de la talla de Dilthey, Rickert, Natorp o Husserl? En otras palabras, ¿qué actitud adopta frente a la hermeneútica, al psicologismo, al neokantismo o a la fenomenología? He ahí algunas de las cuestiones fundamentales que se plantean en estas primeras lecciones de Heidegger, mientras éste inicia su prometedora carrera académica en la Universidad de Friburgo (1919- 1923) como asistente de Husserl.

[Cómpralo y empieza a leer](#)

JESPER JUUL



Decir no, por amor

Padres que hablan claro:
niños seguros de sí mismos

Herder

Decir no, por amor

Juul, Jesper

9788425428845

88 Páginas

[Cómpralo y empieza a leer](#)

El presente texto nace del profundo respeto hacia una generación de padres que trata de desarrollar su rol paterno de dentro hacia fuera, partiendo de sus propios pensamientos, sentimientos y valores, porque ya no hay ningún consenso cultural y objetivamente fundado al que recurrir; una generación que al mismo tiempo ha de crear una relación paritaria de pareja que tenga en cuenta tanto las necesidades de cada uno como las exigencias de la vida en común.

Jesper Juul nos muestra que, en beneficio de todos, debemos definarnos y delimitarnos a nosotros mismos, y nos indica cómo hacerlo sin ofender o herir a los demás, ya que debemos aprender a hacer todo esto con tranquilidad, sabiendo que así ofrecemos a nuestros hijos modelos válidos de comportamiento. La obra no trata de la necesidad de imponer límites a los hijos, sino que se propone explicar cuán importante es poder decir no, porque debemos decirnos sí a nosotros mismos.

[Cómpralo y empieza a leer](#)

Índice

Portada	2
Créditos	4
Índice	5
Personajes	6
Dante	15
Infierno	32
Purgatorio	135
Paraíso	188
Información adicional	216